



IMPORTANT! Please keep these instructions for future reference, as they contain important information.

- Please read these instructions before assembly and use of this product.
- Use from birth until child is able to sit up unassisted.
- Maximum weight: 25 lbs (11,3 kg).
- Adult assembly is required. **Assembly instructions on back side of this sheet.**
- Tool needed for assembly: Phillips screwdriver (not included).
- Requires four "D" (LR20) **alkaline** batteries (not included) for operation.

¡IMPORTANTE! Guardar estas instrucciones para futura referencia ya que contienen información de importancia acerca de este producto.

- Leer estas instrucciones antes de ensamblar y usar este producto.
- Usar a partir del nacimiento y hasta que el bebé pueda incorporarse por sí solo.
- Capacidad máxima: 11,3 kg (25 lb).
- Requiere montaje por un adulto. **Ver el dorso de esta hoja para las instrucciones de montaje.**
- Herramienta necesaria: desatornillador de cruz (no incluido).
- Funciona con cuatro pilas **alcalinas** tipo 4 x "D" (LR20) x 1,5V (no incluidas). **LEA LAS INSTRUCCIONES ANTES DE MONTAR Y USAR EL PRODUCTO.**



**CONSUMER ASSISTANCE
AYUDA AL CONSUMIDOR**

1-800-432-5437 (US)



service.fisher-price.com

Fisher-Price, Inc., 636 Girard Avenue, East Aurora, NY 14052.

Hearing-impaired consumers/Clientes con problemas auditivos/
Pour les malentendants : 1-800-382-7470.

Centro de Servicio en México:

59-05-51-00 Ext. 5206 ó 01-800-463-59-89

MÉXICO

Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Miguel de Cervantes Saavedra No. 193, Pisos 10 y 11, Col. Granada, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 11520, México, D.F. R.F.C. MME-920701-NB3.

CHILE

Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago, Chile.

VENEZUELA

Mattel de Venezuela, C.A., RIF J301596439, Ave. Mara, C.C. Macaracuay Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071.

ARGENTINA

Mattel Argentina, S.A., Curupaytí 1186, (1607) – Villa Adelina, Buenos Aires.

COLOMBIA

Mattel Colombia, S.A., calle 123#7-07 P.5, Bogotá.

PERÚ

Mattel Perú, S.A., Av. Juan de Arona # 151, Centro Empresarial Juan de Arona, Torre C, Piso 7, oficina 704, San Isidro, Lima 27, Perú. RUC: 20425853865. Reg. Importador: 02350-12-JUE-DIGESA

Consumer Information Información para el consumidor



WARNING

To prevent serious injury or death:

- Always use the restraint system.
- Never use for a child able to sit up unassisted.
- Never leave child unattended.
- **Fall Hazard** - Never use on any elevated surface, since child's movement may cause the product to slide or tip over. Use only on a floor.
- **Suffocation Hazard** - Never use on a soft surface (bed, sofa, cushion) since the product can tip over and cause suffocation in soft surfaces.
- Never use the toy bar as a handle.
- This product is not intended to replace a crib or bassinet for prolonged periods of sleep.

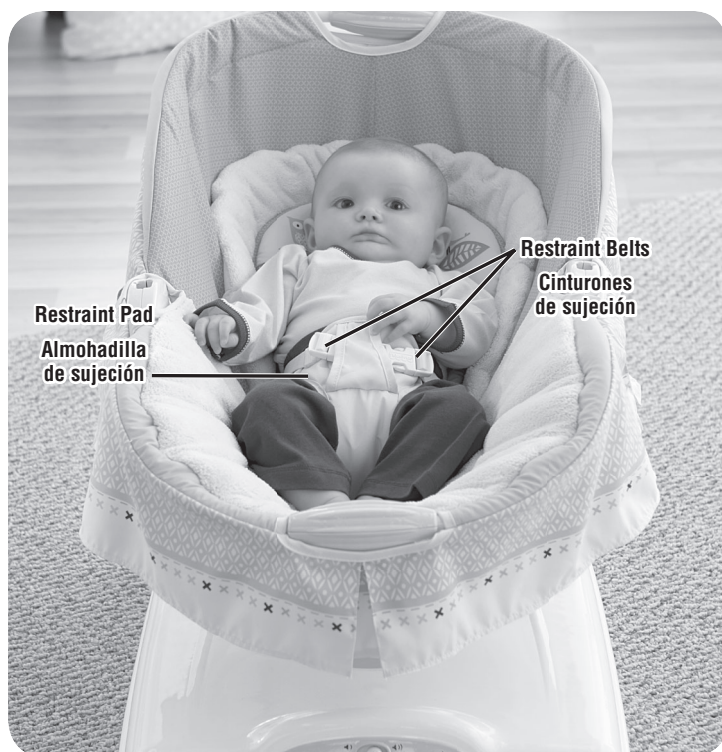


ADVERTENCIA

Para evitar lesiones graves o la muerte:

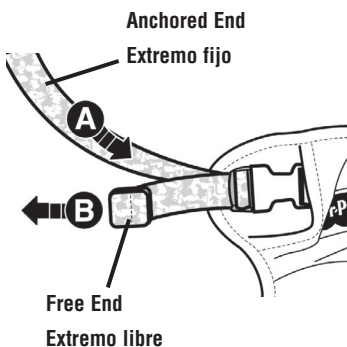
- Siempre usar el sistema de sujeción.
- No usar con niños que pueden incorporarse por sí solos.
- Nunca deje al niño sin supervisión.
- **Peligro de caídas:** no usar sobre superficies elevadas, ya que el movimiento del niño puede causar que el producto se resbale o voltee. Usar únicamente sobre el piso.
- **Peligro de asfixia:** no usar en superficies suaves (cama, sofá, cojín) ya que el producto puede voltearse y causar asfixia en superficies suaves.
- No usar la barra de juguetes como asa.
- Este producto no está diseñado para reemplazar una cuna o moisés por periodos prolongados de sueño.

Securing Baby Sistema de sujeción

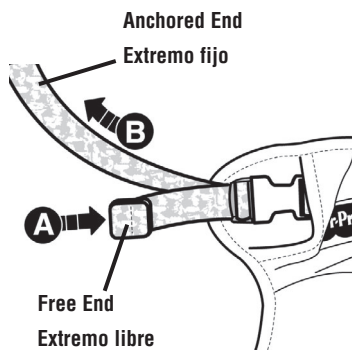


- Lift to remove the toy bar.
- Place your child in the product. Position the restraint pad between your child's legs.
- Fasten both restraint belts to the buckles on each side of the restraint pad. Make sure you hear a **“click”** on both sides.
- Check to be sure the restraint system is securely attached by pulling it away from your child. The restraint system should remain attached.
- Tighten each waist belt so that the restraint system is snug against your child. Please refer to the next section for instructions to tighten the waist belts.
- Levantar la barra de juguetes.
- Sentar al niño en el producto. Colocar la almohadilla de sujeción entre las piernas del niño.
- Ajustar ambos cinturones de seguridad en las hebillas de cada lado de la almohadilla de sujeción. Cerciorarse de oír un **“clic”** en ambos lados.
- Revisar que el sistema de sujeción esté bien ajustado, jalando del mismo en dirección opuesta al niño. El sistema de sujeción no debe desajustarse.
- Apretar cada cinturón de modo que el sistema de sujeción quede bien ajustado al niño/a. Consultar la siguiente sección para mayores detalles sobre cómo apretar los cinturones.

Securing Baby Sistema de sujeción



**TIGHTEN
APRETAR**



**LOOSEN
AFLOJAR**

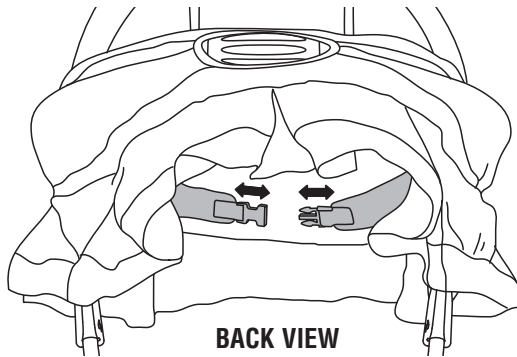
- **To tighten the belts:** Feed the anchored end of the restraint up through the buckle to form a loop **A**. Pull the free end of the restraint **B**.
- **To loosen the belts:** Feed the free end of the restraint up through the buckle to form a loop **A**. Enlarge the loop by pulling on the end of the loop toward the buckle. Pull the anchored end of the restraint to shorten the free end of the belt **B**.

Note: After adjusting the restraint system to fit your child, make sure you pull on it to be sure it is securely fastened.

- **Para apretar los cinturones:** Introducir el extremo fijo del cinturón de la cintura por la hebilla para formar un espacio **A**. Jalar el extremo libre del cinturón de la cintura **B**.
- **Para aflojar los cinturones:** Introducir el extremo libre del cinturón de la cintura por la hebilla para formar un espacio **A**. Agrandar el espacio jalando el extremo del cinturón hacia la hebilla. Jalar el extremo fijo del cinturón de la cintura para acortar el extremo libre del cinturón de la cintura **B**.

Nota: después de ajustar el sistema de sujeción a la medida del niño, jalar del mismo para cerciorarse que está seguro.

Set-up Configuración



BACK VIEW
VISTA DESDE ATRÁS

Seat Position

- Adjust the seat position for baby's comfort.
 - Lift the fabric skirt near the seat back of the frame.
- Upright:** Fasten the liner/pad buckles. Make sure you hear a “click”.
- Recline:** Unfasten the liner/pad buckles.

Posición de la silla

- Ajustar la posición de la silla para la comodidad del bebé.
 - Levantar la falda de tela cerca del respaldo del armazón.
- Vertical:** abrochar las hebillas del forro/colchón. Se oirá un “clíc”.
- Reclinado:** desabrochar las hebillas del forro/colchón.

SIDE-TO-SIDE LADO A LADO



HEAD-TO-TOE ADELANTE HACIA ATRÁS



Swinging Direction

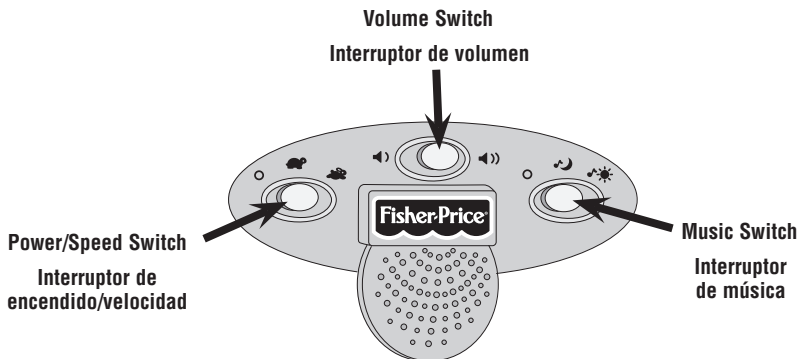
- Turn the seat to change gliding motion to: **Side-to-Side** or **Head-to-Toe**.

Dirección del movimiento

- Ajustar la silla para cambiar de movimiento: **Lado a lado** o **Adelante hacia atrás**.

Starting Gliding Motion and Music

Para activar el movimiento y música



Gliding Motion

- Make sure your child is properly secured in the seat.
- Slide the power/speed switch to **slow** 🐢 or **fast** 🐘.

Hint: In most cases, the slow setting works best for a smaller child, while the fast setting works best for a larger child. If gliding stops while using the slow setting, try the fast setting. Give the seat a light push to start the gliding motion again.

- Slide the power/speed switch OFF ○ when not in use.
- If gliding motion is slow in one direction (and you hear a winding or grinding noise), you may be using this product on an inclined surface. **Use this product only on a completely level surface.**

Music

- Slide the music switch to: 🎵 Soothing, 🎶 Playful, or ○ OFF.
- Slide the volume switch to low volume 🔊 or high volume 🔊.

Note: Low battery power may cause this product to operate erratically (no movement/no sounds) and the product may not turn off. If this should happen, remove and discard all batteries and replace with four, new “D” (LR20) alkaline batteries.

Movimiento mecador

- Asegurarse de que el niño esté bien asegurado en la silla.
- Poner el interruptor de encendido/velocidad en **lento** 🐢 o **rápido** 🐘.

Atención: en la mayoría de casos, la velocidad lenta funciona mejor con niños más pequeños, mientras que la velocidad rápida funciona mejor con niños más grandes.

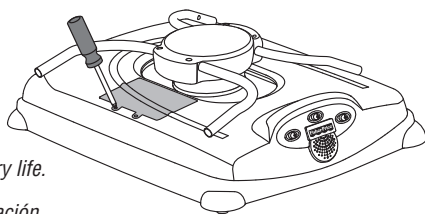
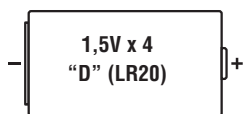
- Si el movimiento se detiene al usar la velocidad lenta, intentar con la velocidad rápida. Darle un ligero empujón al producto para activar el movimiento.
- Poner el interruptor de encendido/velocidad en apagado ○.
- Si el movimiento de deslizamiento es lento en una dirección (y se oye un chirrido), es porque posiblemente esté usando el producto sobre una superficie inclinada. **Solo usar este producto sobre una superficie totalmente plana.**

Música

- Poner el interruptor de música en: 🎵 Relajante, 🎶 Alegre o ○ Apagado.
- Colocar el interruptor de volumen en 🔊 volumen bajo; 🔊 volumen alto.

Nota: si las pilas están gastadas, el producto podría no funcionar correctamente (sin movimiento/sin sonidos) y quizá no se pueda apagar. Si esto llega a suceder, sacar y desechar todas las pilas y sustituirlas por cuatro nuevas pilas alcalinas tipo 4 x “D” (LR20) x 1,5V.

Battery Installation Colocación de las pilas



Hint: We recommend using **alkaline** batteries for longer battery life.

Nota: Se recomienda usar pilas **alcalinas** para una mayor duración.

- Loosen the screws in the battery compartment door and remove the battery compartment door.
- Insert four "D" (LR20) **alkaline** batteries into the battery compartment.
- Replace the battery compartment door and tighten the screws.
- Low battery power may cause this product to operate erratically (no movement/no sounds) and the product may not turn off. If this should happen, remove and discard all batteries and replace with four, **new "D" (LR20) alkaline** batteries.
- If this product begins to operate erratically, you may need to reset the electronics. Slide the power switch off and then back on.
- Aflojar los tornillos de la tapa del compartimento de pilas y retirar la tapa.
- Insertar cuatro pilas **alcalinas** tipo 4 x "D" (LR20) x 1,5V en el compartimento.
- Cerrar la tapa del compartimento de pilas y apretar los tornillos.
- Si las pilas están gastadas, es posible que el producto no funcione correctamente (sin movimiento/sin sonidos) y que no se apague. Si esto llegara a suceder, desechar las pilas gastadas y sustituirlas por cuatro **nuevas pilas alcalinas** tipo 4 x "D" (LR20) x 1,5V.
- Si este producto no funciona correctamente, restablecer el circuito electrónico. Poner el interruptor de encendido en apagado y nuevamente en encendido.

Battery Safety Information

In exceptional circumstances, batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your product. To avoid battery leakage:

- Do not mix old and new batteries or batteries of different types: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium).
- Insert batteries as indicated inside the battery compartment.
- Remove batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the product. Dispose of batteries safely. Do not dispose of this product in a fire. The batteries inside may explode or leak.
- Never short-circuit the battery terminals.
- Use only batteries of the same or equivalent type, as recommended.
- Do not charge non-rechargeable batteries.
- Remove rechargeable batteries from the product before charging.
- If removable, rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.

Información de seguridad sobre las pilas

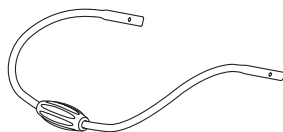
En circunstancias excepcionales, las pilas pueden desprender líquido corrosivo que puede provocar quemaduras o dañar el producto. Para evitar el derrame de líquido corrosivo:

- No mezclar nunca pilas nuevas con gastadas (cambiarlas todas al mismo tiempo) ni mezclar nunca pilas alcalinas, estándar (carbono-cinc) y recargables (níquel-cadmio).
- Asegurarse de colocar correctamente las pilas, según la polaridad indicada.
- Retirar las pilas del producto si no se va a utilizar durante un largo período de tiempo. No dejar nunca pilas gastadas en el producto. Desechar las pilas gastadas apropiadamente. No quemar nunca las pilas ya que podrían explotar o desprender líquido corrosivo.
- No provocar cortocircuitos en los polos de las pilas.
- Utilizar únicamente pilas del tipo recomendado o equivalente.
- No intentar recargar las pilas no-recargables.
- Si se utilizan pilas recargables, retirarlas del producto para cargarlas.
- Cargar las pilas recargables siempre bajo la vigilancia de un adulto.

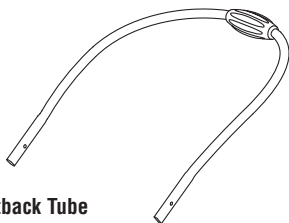
Parts Piezas

IMPORTANT! Please remove all parts from the package and identify them before assembly. Some parts may be packed in the pad.

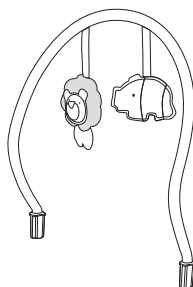
¡IMPORTANTE! Sacar todas las piezas del empaque e identificarlas antes del montaje. Algunas piezas pueden venir embaladas en el colchón.



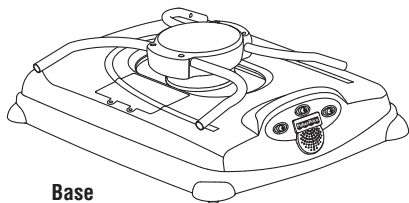
Footrest Tube
Tubo del reposapiés



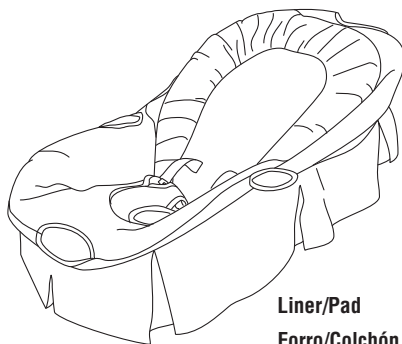
Seatback Tube
Tubo del respaldo



Toybar
(Toys may be different)
Barra de juguetes
(Los juguetes pueden variar de los mostrados)



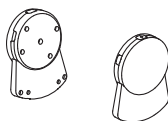
Base
Base



Liner/Pad
Fofo/Colchón



Body Support
Soporte corporal



2 Hubs
2 conexiones

Tighten and loosen all screws with a Phillips screwdriver.
Do not over-tighten the screws.

Apretar y aflojar todos los tornillos con un desatornillador de cruz. No apretar en exceso.



#8 x 1 1/4" (3,2 cm) Screw - 2

Tornillo n° 8 x 3,2 cm - 2

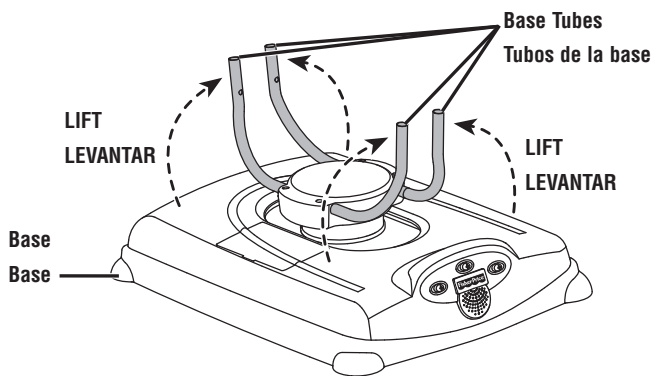
Fastener Shown Actual Size

El tornillo se muestra a tamaño real

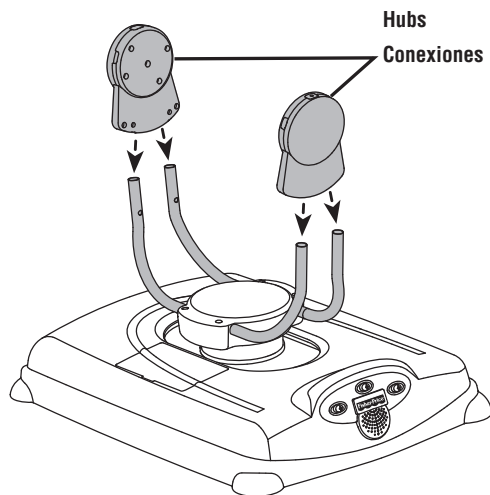
Assembly Montaje

IMPORTANT! Before assembly and each use, inspect this product for damaged hardware, loose joints, missing parts or sharp edges. DO NOT use if any parts are missing or broken. Contact Fisher-Price® for replacement parts and instructions if needed. Never substitute parts.

¡IMPORTANTE! Antes del montaje y de cada uso, revisar que el producto no tenga piezas dañadas, conexiones sueltas, piezas faltantes o bordes filosos. NO usar el producto si falta o está rota alguna pieza. Póngase en contacto con la oficina Mattel más próxima a su localidad para obtener piezas de repuesto e instrucciones, en caso de ser necesarias. Visite <http://service.mattel.com/intl/es.asp> para un listado completo. No usar piezas de terceros.

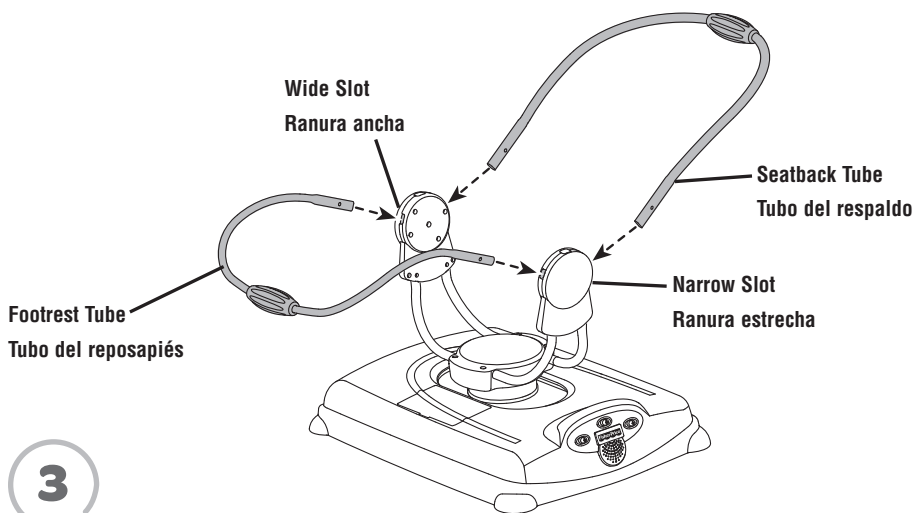


- Lift both base tubes.
- Levantar ambos tubos de la base.

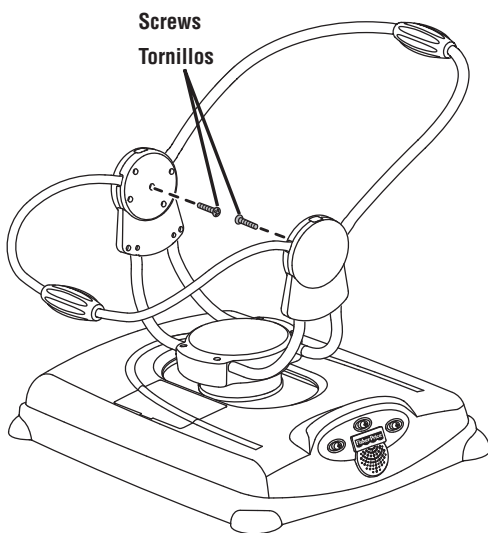


- Position the hubs with the smooth side out. Fit the hubs onto the base tubes.
- Hint:** The hubs are designed to fit on the base tubes one way.
- Push the hubs down until you hear a "click". Pull up on the hubs to be sure each is secure.
- Colocar las conexiones con el lado suave hacia afuera. Ajustar las conexiones en los tubos de la base.
- Atención:** las conexiones están diseñadas para ajustarse en los tubos de la base de una sola manera.
- Presionar las conexiones para abajo hasta que se oiga un "clik". Jalar las conexiones para asegurarse de que están seguras.

Assembly Montaje

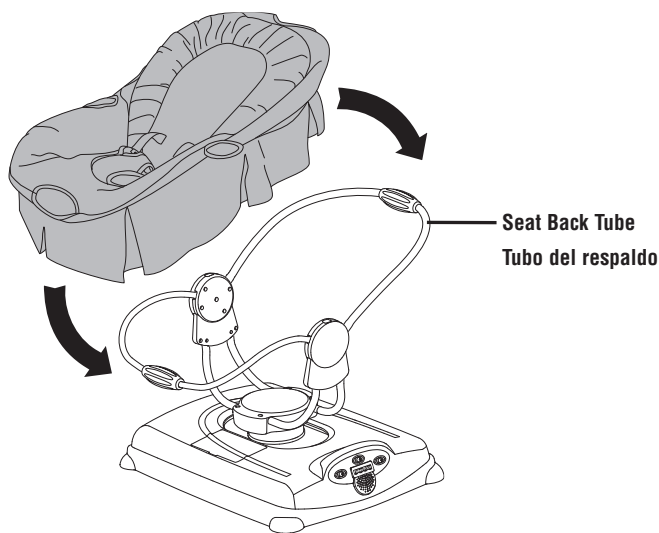


- Position the footrest tube so that it curves down.
- Fit the ends of the **footrest tube** into the **wide slots** in the hubs.
- Position the seat back tube so that it curves down.
- Fit the ends of the **seat back tube** into the **narrow slots** in the hubs.
- Colocar el tubo del reposapiés de modo que curvee hacia abajo.
- Ajustar los **extremos de los tubos del reposapiés** en las **ranuras anchas** de las conexiones.
- Colocar el tubo del respaldo de modo que curvee hacia abajo.
- Ajustar los **extremos del tubo del respaldo** en las **ranuras estrechas** de las conexiones.



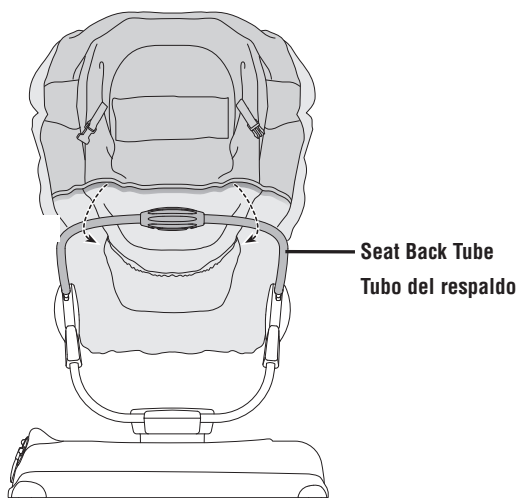
- Insert a screw into each hub and tighten.
- Introducir un tornillo en cada conexión y apretarlos.

Assembly Montaje



5

- Position the pad onto the frame assembly. The extra, padded portion should be toward the seat back tube.
- Colocar la almohadilla en la unidad del armazón. La otra parte acolchada debe quedar hacia el tubo del respaldo.

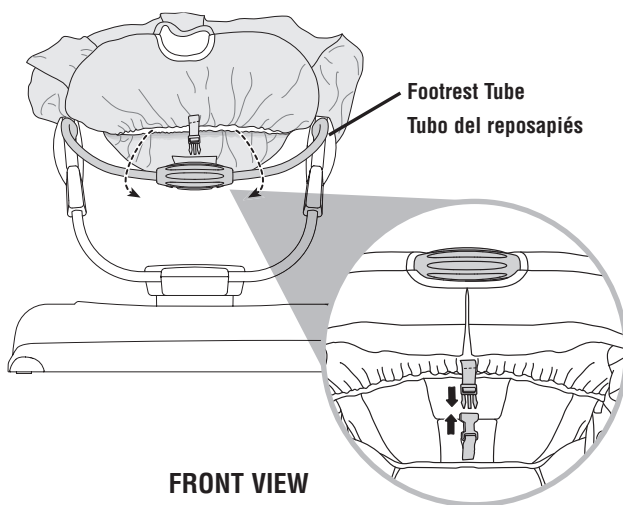


6

BACK VIEW VISTA TRASERA

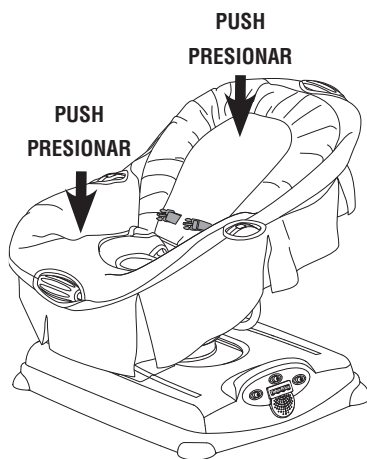
- Fit the upper pocket on the pad around the seat back tube.
- Ajustar el compartimento superior de la almohadilla alrededor del tubo del respaldo.

Assembly Montaje



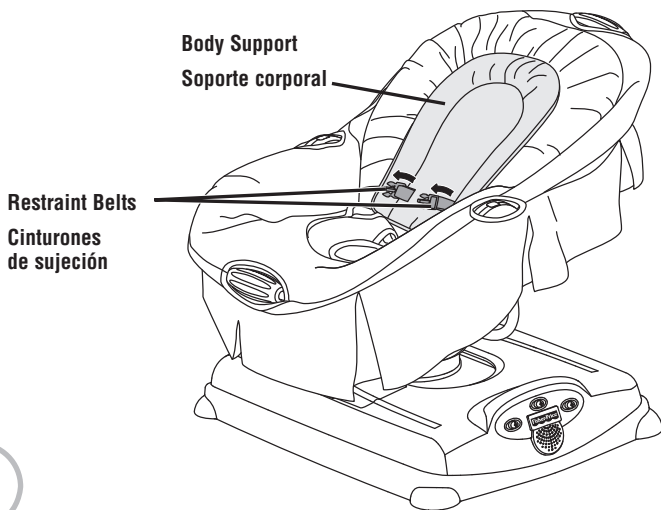
FRONT VIEW
VISTA DESDE EL FRENTE

- Fit the lower pocket on the pad around the footrest tube. Fasten the straps underneath the footrest tube to secure the lower portion of the pad. Make sure you hear a **“click”**.
- Ajustar el compartimento inferior de la almohadilla alrededor del tubo del reposapiés. Abrochar las cintas debajo del tubo del reposapiés para asegurar la parte de abajo de la almohadilla. Se oirá un **“clic”**.



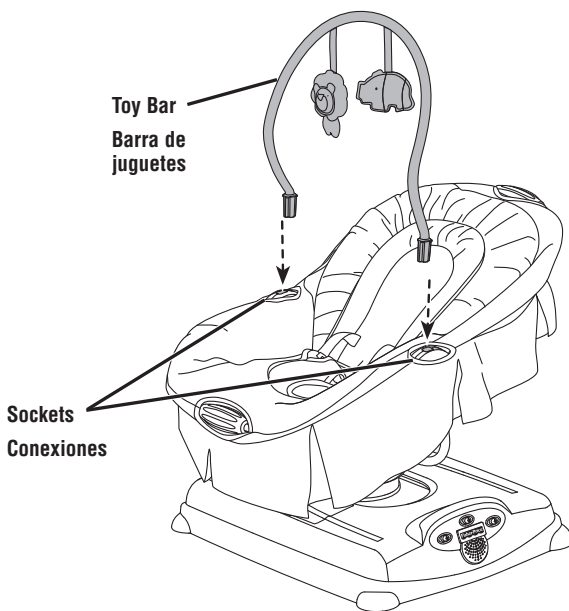
- Push down on the pad to be sure it is assembled properly. If the pad falls through the frame, you have not assembled it properly. Please re-read these instructions and re-assemble the pad.
- Empujar hacia abajo la almohadilla para asegurarse de que está correctamente ensamblada. Si la almohadilla se hunde atravesando el armazón, significa que no está bien ensamblada. Volver a leer estas instrucciones y volver a ensamblar la almohadilla.

Assembly Montaje



9

- Fit the restraint belts through the slots in the body support.
- Introducir los cinturones de sujeción en las ranuras del soporte corporal.



10

- Fit the toy bar plugs into the frame sockets.
- Hint:** The toy bar only fits one way. If it does not seem to fit, turn it around and try again.

• Ajustar los enchufes de la barra de juguetes en las conexiones del armazón.

Atención: La barra de juguetes solo se ajusta de una manera. Si no se ajusta, voltearla e intentar de nuevo.

Care Mantenimiento

- The liner/pad and body support are machine washable. Wash them separately in cold water on the gentle cycle. Do not use bleach. Tumble dry separately on low heat and remove promptly.
- The frame and toy bar may be wiped clean using a mild cleaning solution and a damp cloth. Do not immerse the frame.

To remove the liner and body support:

- Feed the restraint belts back through the slots in body support. Pull to remove the body support.
- Lift the fabric skirt near the footrest of the frame.
- Unfasten the liner/pad buckles. Pull to remove the liner/pad bottom pocket from the footrest tube; pull to remove the liner/pad upper pocket from the seat back tube.
- To replace the pad: refer to Assembly step 5-9.
- El forro/almohadilla y soporte corporal se pueden lavar a máquina. Lavarlos por separado en agua fría en ciclo para ropa delicada. No usar blanqueador. Meter a la secadora por separado a temperatura baja y sacar inmediatamente después de finalizado el ciclo.
- Limpiar el armazón y barra de juguetes con un paño humedecido en una solución limpiadora neutra. No sumergir el armazón.

Para retirar el forro y soporte corporal:

- Pasar los cinturones de sujeción de regreso por las ranuras en el soporte corporal. Jalar para retirar el soporte corporal.
- Levantar la falda de tela cerca del reposapiés del armazón.
- Desabrochar las hebillas del forro/colchón. Jalar para sacar el compartimento inferior del forro/colchón del tubo del reposapiés; jalar para sacar el compartimento superior del forro/colchón del tubo del respaldo.
- Para ajustar el colchón en su lugar: consultar los pasos de ensamble 5-9.



- Protect the environment by not disposing of this product with household waste (2002/96/EC). Check your local authority for recycling advice and facilities.
- Proteger el medio ambiente no desechando este producto en la basura del hogar (2002/96/EC). Consultar con la agencia local pertinente en cuanto a información y centros de reciclaje.

Consumer Information

Información para el consumidor

FCC Statement (United States Only)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Note: Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Nota FCC (Válido sólo en los Estados Unidos)

Este equipo fue probado y cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B, según está establecido en la Parte 15 del reglamento FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según lo estipulado en las instrucciones, puede causar interferencia dañina a radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay ninguna garantía de que no haya interferencia en una instalación particular. Si este equipo llega a causar interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual puede ser verificado encendiendo y apagando el equipo, se recomienda tomar una de las siguientes medidas para corregir el problema:

- Cambiar la orientación o localización de la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Ponerse en contacto con el distribuidor o con un técnico de radio/TV.

Nota: los cambios o modificaciones no expresamente autorizados por el fabricante responsable del cumplimiento de las normas puede cancelar la autoridad del usuario de usar el equipo.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 del reglamento FCC. El uso está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no debe causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar que el dispositivo no funcione correctamente.

ICES-003

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NMB-003

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.